



Distr.
GENERAL

A/C.5/35/39
31 October 1980
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

NOV 8 - 1980

Тридцать пятая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункты 91 и 99 повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД
1980-1981 ГОДОВ

ДОКЛАД КОМИССИИ ПО МЕЖДУНАРОДНОЙ ГРАЖДАНСКОЙ СЛУЖБЕ

Административные и финансовые последствия рекомендаций,
содержащихся в докладе Комиссии по международной
гражданской службе

Заявление, представленное Генеральным секретарем в
соответствии с правилом 153 правил процедуры
Генеральной Ассамблеи

1. Некоторые из рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе (КМГС) Генеральной Ассамблеи I/ в случае их принятия повлекут за собой дополнительные расходы на двухгодовой период 1980-1981 годов.

2. Финансовые последствия могут повлечь следующие рекомендации:

- a) включение корректива по месту службы в основной оклад (глава IV, раздел A, пункт 3);
- b) предлагаемое увеличение максимального размера пособия на обучение (глава IV, раздел D);
- c) классификация мест службы в соответствии с условиями работы (глава VI, раздел A).

I/Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 30 (A/35/30).

3. Два других вопроса, по которым КМГС сделала рекомендации, а именно пересмотренная шкала окладов сотрудников категории общего обслуживания и связанных с ней категорий в Нью-Йорке и пересмотренная шкала окладов сотрудников категории общего обслуживания в Женеве, также повлекут за собой финансовые последствия, однако они рассматриваются в рамках первого доклада о ходе работы по бюджету по программам на двухгодичный период 1980-1981 года.

4. Предложения Комиссии, касающиеся укрепления Секции ее секретариата по вопросам стоимости жизни и изложенные в разделе В главы VIII ее доклада, были рассмотрены Административным комитетом по координации, однако не были одобрены 2/. В связи с этим будут изучены все возможности поддержания деятельности в области стоимости жизни и доведения ее до соответствующего уровня в пределах имеющихся ассигнований.

a) Включение корректива по месту службы в основной оклад

5. Предлагаемое КМГС включение затрагивает около 30 пунктов корректива по месту службы (т.е. около 5 классов) и должно представлять собой просто перераспределение пакета выплат из корректива по месту службы в основной оклад. Основным принципом этого включения является положение "ни выгод, ни потерь". КМГС рекомендует осуществлять включение с 1 января 1981 года. Персонал получит некоторые выгоды в связи с "округлением" и в результате пересмотра шкалы налогообложения персонала. Это повлечет за собой одноразовые расходы в размере приблизительно 210 000 долл. США на 1981 год. Сокращение шкалы налогообложения приведет к увеличению чистых эквивалентов, соответствующих размеру зачитываемого для пенсии вознаграждения, в результате чего сумма, выделяемая при увольнении сотрудников в 1981 году, увеличится приблизительно на 330 740 долл. США.

b) Предлагаемое увеличение максимального размера пособия на обучение

6. КМГС предлагает установить новые границы возмещения в отношении пособия на обучение, которые приведут к увеличению максимального размера выплачиваемого в настоящее время пособия с 2 250 долл. США до 3 000 долл. США. Существующие в настоящее время максимальные размеры действуют с 1 января 1977 года 3/. Новые границы возмещения приведут к установлению новых процентных отношений, применяемых к утвержденным расходам, возмещаемым в соответствии с положениями пособия, а именно 75 процентов для первых 3 000 долл. США; 50 процентов расходов от 3 001 долл. США до 4 000 долл. США и 25 процентов расходов от

2/ ACC/1980/32.

3/ См. ST/AI/181/Rev.4.

4 000 долл. США до 5 000 долл. США при условии, что в отношении детей-инвалидов будет компенсироваться 75 процентов утвержденных расходов, составляющих до 5 000 долл. США. КМГС также рекомендует увеличить с 750 долл. США до 1 000 долл. США единообразную сумму для оплаты расходов на жилье и питание и сохранить размер минимальной суммы в валюте на уровне 1977 года. Предполагается, что расходы на осуществление указанных выше рекомендаций КМГС составят приблизительно 900 000 долл. США в год.

с) Классификация мест службы в зависимости от условий работы

7. КМГС рекомендует изменить промежутки между отпусками на 12 и 18 месяцев соответственно для сотрудников, работающих в очень тяжелых и тяжелых местах службы, начиная с 1 января 1981 года. КМГС проводит анализ факторов, которые будут лежать в основе определения категорий мест службы, и на своей будущей сессии она определит, по отношению к каким местам службы будет применяться специальная мера сокращения промежутков между отпусками. Анализ расходов показывает, что число сотрудников Организации Объединенных Наций, которые, по всей вероятности, получают выгоду от новых предлагаемых мер, будет таково, что финансовые последствия окажутся минимальными.

8. Резюме финансовых последствий:

1981 год

а) включение корректива по месту службы в основной оклад

расх расходы в связи с пересмотром шкалы налогообложения персонала (единовременные)

в долл.США

210 000

увеличение суммы, выделяемой на выплаты в связи с увольнением

330 740

б) увеличение максимального размера пособия на обучение

увеличение ассигнованной суммы

900 000

9. В настоящее время не запрашивается никаких дополнительных ассигнований, однако Генеральный секретарь резервирует за собой право вновь обратиться к указанным выше финансовым последствиям в связи с первым докладом о ходе работы по бюджету по программам на двухгодичный период 1980-1981 годов.
